



COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER POUR L'EXERCICE **2018**



TABLE DES MATIÈRES

5 - 8	CONSEIL MUNICIPAL
6	EXÉCUTIF
9	ADMINISTRATION
10	LA COMMUNE EN BREF
11-13	SECURITE PUBLIQUE
14	BÂTIMENTS COMMUNAUX
15-28	MANIFESTATIONS
29-30	SOCIAL
31	ROUTES ET ESPACES VERTS
31-32	MOBILITE
33	URBANISME
34	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
35-36	CULTURE
37-41	PETITE ENFANCE
42-44	FINANCES
45-65	SOCIÉTÉS COMMUNALES

Madame la Présidente,
Mesdames et Messieurs les Conseillers municipaux,

Conformément aux prescriptions de la loi sur l'administration des communes, nous avons l'honneur de vous présenter le rapport administratif de l'exercice 2018 et de soumettre à votre approbation le compte rendu financier qui l'accompagne.

Cette publication vous informe sur les principaux dossiers en cours ou mis en œuvre suite aux décisions prises par le Conseil municipal et par la Mairie, ainsi que sur les nombreuses activités déployées par l'administration communale et les sociétés troinésiennes.

Les comptes annuels de notre commune sont consultables sur notre site internet. Un extrait a toutefois été inséré dans le présent document.

Nous souhaitons ici remercier l'ensemble du Conseil municipal, le personnel communal et tous les responsables des sociétés qui font vivre notre commune, pour leur collaboration et leur engagement.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Guy Lavorel
Maire

Les membres du Conseil municipal au 31 décembre 2018



Jérémy Annen



Chantal Beaud



Dominique Bernardet



Marc Botbol



Sébastien Bourqui



Fabrice Calame



Annick Deshayes



Jean-Jacques Duquesne



Véronique Hirsch



Thomas Jordi



Sabine Latour



Gérard Murith



Alexandre Odier



Karen Reymond-Dorsay



Roland Ruttimann



Brigitte
Schneider-Bidaux



Christine Tomassi

L'Exécutif communal



M. Guy LAVOREL - Maire

Dicastères : Urbanisme et aménagement du territoire - Travaux publics, routes, espaces verts et cimetière - Bâtiments - Mobilité - Environnement, protection des eaux, déchets, agenda 21 - Communication - EMS de Drize.



Mme Béatrice HIRSCH - Adjointe

Dicastères : Affaires sociales et aide humanitaire - Aînés - Petite enfance, école et jeunesse - Culture, sport et loisirs.



M. Marc TRUAN - Adjoint

Dicastères : Administration générale et ressources humaines - Finances et taxe professionnelle communale - Sécurité publique, service du feu et protection civile.

Conseil Municipal

Décisions et faits marquants de l'année

Présidence du 1er juin 2017 au 31 mai 2018 : Mme Brigitte Schneider-Bidaux

Dès le 1er juin 2018 : Mme Christine Tomassi

Membres du bureau du Conseil municipal au 31 décembre 2018 :

Mmes Christine Tomassi, présidente

Chantal Beaud, vice-présidente

Véronique Hirsch, membre

Sabine Latour, membre

M. Olivier Niederhauser, secrétaire

Mme Dominique Schupbach, vice-secrétaire

Le Conseil municipal a siégé à 9 reprises en séances ordinaires au cours desquelles de nombreux sujets ont été étudiés et débattus. En voici un résumé :

- Nomination d'une commission ad hoc chargée d'étudier le projet de crèche, de restaurant et de réaménagement de la zone sportive du chemin Lullin.
- Vote d'un crédit de CHF 120'000.– destiné à des travaux d'entretien et de rafraichissement de l'auberge communale La Chaumière.
- Dérogation accordée au rapport des surfaces dans le projet de construction de logements (appartements, villas contiguës et logements pour séniors) à la route de Troinex, au lieu-dit « Les Crêts » (indice d'utilisation du sol : 56,1%).
- Préavis donnés à plusieurs demandes de naturalisations.
- Approbation des comptes 2017, qui ont bouclé avec un excédent de revenus de CHF 263'530.70.
- Vote d'un crédit de CHF 54'000.– destiné à l'étude de variantes et d'une image directrice concernant le projet de logements au centre du village,
- Vote d'un crédit de CHF 145'000.– destiné à des travaux de réaménagement de la zone sportive (déplacement du parc de jeux, installation d'un street-workout et d'un fitness outdoor, mise en place de tables et de bancs).
- Election de nouveaux membres du Conseil des Anciens et du Comité du Fonds de décoration.
- Constitution d'un droit de superficie entre la paroisse catholique de Troinex et la commune de Troinex (droit de superficie de 99 ans, d'une surface de 5'150 m², avec versement d'une rente de CHF 220'000.– par année).
- Vote d'un crédit de CHF 155'000.– destiné aux travaux d'aménagement d'un nouveau parc de jeux à l'école.

- Vote d'un crédit de CHF 90'000.– destiné aux frais d'étude du projet de nouvelle ligne de bus Veyrier - Troinex - Bachet-de-Pesay, et de variantes de tracés.
- Approbation du budget 2019 qui prévoit un total de charges de CHF 9'122'735 et un total de revenus de CHF 9'133'805, l'excédent de recettes présumé s'élevant à CHF 11'070.

Le Conseil municipal a par ailleurs approuvé et renvoyé à la Mairie ou en commission plusieurs motions :

- Motion du groupe HP « Pour une meilleure sécurité de la place de la Mairie ».
- Motion du groupe HP « Pour la prise en compte du développement durable lors des manifestations organisées par la commune ».
- Motion du groupe des Verts « Pour le développement et la sécurisation des itinéraires cyclables à Troinex ».

Organigramme des services communaux au 31 décembre 2018



Olivier Niederhauser
Secrétaire général

Bibliothèque communale



Magda Eich
Bibliothécaire



Brigitte Mathys
Aide-bibliothécaire

Bâtiments communaux



Begdush Hadraj
Responsable salle des fêtes



Sandra Prost
Responsable groupe scolaire



Tanja Kistler
Entretien bâtiments administr.

Développement durable



Florence Matthey-Doret
Responsable Agenda 21

Technique



Jean Serrano
Responsable technique

Administration



Dominique Schupbach
Secrétaire générale adjointe



Nicole Menu
Comptable



Anne-Marie Gilland
Secrétaire-Réceptionniste



Nathalie Forestier
Secrétaire-Réceptionniste



Mélodie Ortega
Secrétaire-Réceptionniste



Ilias Cannarozzo
Stagiaire (dès septembre)

Espaces-verts - Voirie



Laurent Charrière
Responsable voirie



Florian Emery
Jardinier-Cantonnier

La commune en bref

Chiffres clés

Surface totale; en hectare (source : DIT): 3,43 km²

Altitude : 430 m (place de la Mairie)

Densité (habitants au km²) situation à fin 2018 : 730

Date de création de la commune : 1817

Population résidente, nombre d'habitants à fin 2018 : 2503

Population selon le sexe :

Homme : 1'253

Femme : 1'250

Population selon l'origine :

Genevois : 1'307

Confédérés : 645

Etrangers : 551

Dont Union européenne : 433

Population selon le groupe d'âge :

0-19 ans : 603

20-64 ans : 1'511

65 ans ou plus : 389

Dont 80 ans ou plus : 96

Lignes de bus : 44 et 45

Administration communale :

Ch. de la Grand-Cour 8, 1256 Troinex

Tél. 022 784 31 11

E-mail : mairie@troinex.ch

Site internet : www.troinex.ch

Pour toutes informations pratiques (état civil, cimetière, etc.), veuillez consulter le site internet www.troinex.ch ou demander à la réception de la mairie la brochure « infos pratiques ».

Les points forts de 2018

SECURITE PUBLIQUE

PATROUILLEUSES SCOLAIRES

Mmes Catherine Ding, Maria Criscione et Mariette Trachsler ont la responsabilité de faire traverser les enfants aux passages piétons de la place de la Mairie et du chemin Lullin à la hauteur de la Ferme Rosset. Nous les remercions infiniment.

PEDIBUS

Deux lignes de pédibus permettent à une bonne vingtaine d'enfants de se rendre chaque matin à pied à l'école :

Mme Yolanda Drissi accompagne la ligne 1 dont l'itinéraire est le suivant :

Chemin des Goulettes - Rte d'Annecy – Ch. de Roday - Ch. Dottrens - Ecole

MM. Pierre-Yves Muller et Jerry Ungar accompagnent la ligne 2 dont l'itinéraire est le suivant :

Chemin de Drize – ch. des Eclaireurs - Ch. de Saussac - ch.de la Fondelle - La Chaumière - Ch. Dusonchet - Ecole

SECURITE

Les mesures mises en place ces dernières années afin d'assurer une meilleure sécurité dans la commune sont toujours actives : partenariat avec les agents de police municipale, patrouilles effectuées par des agents de la société Protectas, caméras de surveillance placées en différents lieux de la commune et système de « surveillance solidaire », nous en tirons un bilan positif, contribuant au peu de délits enregistrés.



Activités de la compagnie : Total 1104 heures d'engagement réparties ainsi

Interventions	86 heures
Exercices de Compagnie	452 heures
Sorties Véhicules	74 heures
Contrôle Matériel	17 heures
Cours des Cadres	44 heures
Groupe des Porteurs APR	144 heures
Gardes de Préservation	78 heures (Promotions & 1 ^{er} Août)
Divers & Séances EM	209 heures
Semaine de piquets	23 soit 12 semaines cap RIBEIRO A. & 11 It BOURGOIN M.

Autres engagements

Les Sapeurs-pompiers volontaires ont été alarmés 6 fois sur notre commune, diverses interventions : Incendies, Inondations, Animaux, Insectes et Déblaiements... Les deux CI (chefs d'intervention à Troinex) sont intervenus 9 fois dans notre commune et 25 fois à Veyrier.

Effectifs

21 Sapeurs-pompiers Volontaires.

Exercices de compagnie pour l'année 2018

Au total 7 exercices de compagnie (2 inspections), 7 exercices pour les porteurs d'appareils de la protection respiratoire, 1 test de performance physique. Sorties de Véhicules une fois par mois, 3 contrôles matériel, 12 séances de l'état-major, 4 cours des cadres. Diverses Gardes de préservation à la Salle des fêtes. Promotions scolaires et 1^{er} août comprenant la traditionnelle zone pyrotechnique (Feux d'artifice). Repas annuel de la compagnie en caserne, autorités présentes à l'apéro. Repas préparé par le traiteur.

En conclusion

Nos perspectives pour 2019, la formation d'un sous-officier et d'un chef d'intervention. Le commandant encourage tous les Sapeurs-pompiers Volontaires à suivre un maximum de formations et de cours de perfectionnement afin de renforcer le groupe APR et Antichute.

Actuellement, la compagnie est très bien équipée et apte à assurer et à répondre favorablement à toute intervention, avec du matériel efficace. Le capitaine et son état-major remercient l'ensemble des autorités communales et les employés communaux, tout spécialement son secrétaire communal Monsieur Olivier Niederhauser et Madame Dominique Schupbach, pour leur dévouement à trouver des solutions ponctuelles aux divers problèmes rencontrés par les pompiers. A vous tous qui nous témoignez tout au long de l'année une écoute attentive, un grand merci pour votre soutien à la noble cause de Sauver, Tenir et Protéger les citoyens.

Le Commandant du corps des Sapeurs-pompiers
volontaires de Troinex- Compagne 49

Capitaine RIBEIRO Antoine

BÂTIMENTS COMMUNAUX

PROJET DE CRÈCHE ET DE RESTAURANT POUR LA ZONE SPORTIVE

Durant toute l'année 2018, la commission ad hoc « projet de crèche, de restaurant et de réaménagement de la zone sportive » s'est réunie à plusieurs reprises pour travailler sur ce dossier. A partir du projet du bureau d'architectes Carneiro retenu à l'issue d'un appel d'offres, la commission a élargi sa réflexion à toute la zone sportive et a décidé de profiter de revoir le fonctionnement et l'aménagement de ce secteur, qui est très important tant au niveau de sa situation centrale que de son rôle de lieu de rassemblement et de loisirs pour toutes les tranches d'âges de la population.

Suite à ces réflexions et à l'étude complémentaire réalisée par le bureau Carneiro, les options suivantes ont été retenues :

- Déplacement de la déchetterie du côté du ch. Dottrens.
- Nouveau tracé du ch. Lullin à la hauteur de l'église protestante (en accord avec l'Eglise protestante de Genève).
- Déplacement de l'Agorespace.
- 4e court de tennis aménagé à la suite des 3 courts existants.
- Parkings pour les voitures et les 2-roues.

L'architecte va étudier les plans définitifs de ces projets durant l'année 2019 et nous espérons que la demande d'autorisation de construire sera déposée avant la fin de l'année prochaine.



AUTRES PROJETS

Ferme Duvernavy : l'affectation future de ce bâtiment acquis en 2017 n'est pas encore décidée et fera l'objet de discussions au sein de la commission d'urbanisme ainsi que d'une consultation de la population. Il s'agira de mener une réflexion approfondie sur l'avenir de ce bâtiment et du grand terrain qui l'entoure, qui a une situation stratégique au centre du village.

Épicerie : une demande d'autorisation de construire pour la rénovation de l'intérieur de l'épicerie a été déposée par le bureau DMA Architecture (M. Manera). Le projet prévoit un réaménagement complet de l'intérieur de ce commerce, dont les locaux peu pratiques ne répondent plus aux besoins actuels; par cette transformation, notre épicerie, que nous souhaitons soutenir et si possible développer, disposera de plus d'espace et de lumière et pourra ainsi mieux répondre aux clients qui, nous l'espérons, seront de plus en plus nombreux avec l'arrivée de nouveaux habitants dans la commune.

MANIFESTATIONS

APERITIFS CULTURELS

Deux apéritifs culturels ont eu lieu dans le magnifique cadre qu'est la Ferme Rosset.

Le premier, le jeudi 20 septembre, durant l'exposition de Mme Annick Berclaz, céramiste et de M. Michel Baumgartner, peintre.

Le second s'est déroulé le jeudi 11 octobre durant l'exposition de M. Hector Bouchet, sculpteur sur pierre.

Les artistes ont présenté leur travail et ont guidé le public dans la visite de l'exposition et ce dernier a pu admirer les œuvres autour d'un apéritif offert par la commune.

SEMAINE DE LA DEMOCRATIE

Dans le cadre de la semaine de la démocratie, deux événements ont eu lieu les 3 et 4 octobre.

Le premier fut une table ronde « intergénérationnelle » qui s'est déroulée à l'ancienne salle communale et qui avait comme thème « La démocratie à travers les générations ». Cette soirée a été animée par un modérateur, des représentants du Conseil des Anciens, du Conseil municipal et de jeunes Troinésiens.

Le second fut une journée « portes ouvertes » de la mairie durant laquelle les autorités troinésiennes ont accueilli le public et les enfants de 7P et 8P de l'école de Troinex.



MARCHE CAMPAGNARD

Lors de cette journée magnifique, nous avons eu le plaisir d'accueillir sur ce marché quelques nouveaux venus, comme par exemple la brasserie des Barbus, micro-brasserie détenue par des jeunes Troinésiens très motivés, qui proposent une belle variété de bières artisanales.

Malheureusement, malgré l'engagement sans faille des exposants, l'enthousiasme de l'APE et celui de l'Amicale des Pompiers qui s'était transformée en cave valaisanne pour l'occasion, le public s'est fait discret, préférant peut-être profiter du week-end en montagne.



APERITIFS DE SAISON

Suite au très vif succès rencontré lors des 4 apéritifs – formule buffets canadiens - qui ont eu lieu en 2017, année de notre bicentenaire, le Maire M. Lavorel toujours à l'écoute de ses habitants, a décidé d'organiser dès 2018, 4 apéritifs par année sur le même modèle, plus exactement un par saison. Le « partage » est le mot-clé de ces rencontres, chaque habitant pouvant apporter une spécialité culinaire de son choix et la commune offrant les boissons.

Ils se sont tous déroulés dans la bonne humeur et en divers lieux, comme à l'Agorespace, dans le parc de la Drize ou encore sur le parvis de l'Eglise arménienne et enfin sur la place de la Mairie.

Apparemment la formule a convaincu, puisqu'à chaque occasion, les Troinésiens étaient présents, les tables regorgeaient de plats divers et variés, répondant à toutes les envies... et très souvent, les soirées se sont prolongées bien au-delà de l'horaire escompté. La commune remercie chaleureusement ses habitants pour leur participation enthousiaste et leur générosité.

FETE DU 1ER AOÛT

Monsieur Georges Ettalaz, Maire de Collonges-sous-Salève était l'orateur de la partie officielle de ce 1er août. 4 nouveaux naturalisés ont été félicités ce soir là et notre adjoint, Marc Truan, a donné lecture d'une partie du pacte de 1291. Enfin chacune et chacun a défilé, flambeau à la main afin, à l'arrivée du cortège, d'allumer le feu de joie. L'hymne national a été magnifiquement chanté par Mmes Loraine Luscher, Marianne Dietrich et leur chef de chorale « TF Gospel Academy ».

Puis, c'est le DJ « Night Dreams Events » qui a animé la fin de la soirée.

Merci à tous les participants, aux organisateurs et aux nombreux bénévoles qui ont contribué à cette magnifique soirée.



APERITIF TROINESIEN

Toujours très apprécié quels que soient les caprices de la météo, c'est le traditionnel moment où toute la population se retrouve pour discuter après la pause estivale autour d'un verre offert par la commune. C'est l'événement annuel le plus attendu de toutes les manifestations communales et les Conseillers municipaux sont toujours très actifs pour nous aider dans l'organisation de cette manifestation.



Aînés

SORTIE DES AÎNES

Le mercredi 13 juin, 82 aînés de la commune ont eu la chance de visiter l'aquarium-vivarium AQUATIS à Lausanne qui invite les visiteurs à se plonger dans un voyage sur les cinq continents à la découverte des principaux écosystèmes d'eau douce. Europe, Afrique, Asie, Océanie et Amérique du Sud !



Ils se sont ensuite rendus sur les hauteurs de Lausanne au restaurant L'Esquisse pour le repas de midi et ont pu profiter du magnifique parc paysager qui offre l'un des plus beaux points de vue de la région avant de revenir sur Troinex.



Photos : L. Pessy et Mairie

REPAS DES AÎNES

Avec ses tables nappées de jaune et de vert, la salle Moillebin avait un air de fête de Pâques à l'occasion du 1^{er} repas des aînés de l'année 2018. Une journée conviviale qui a été appréciée de tous.

Outre les habitués qui apprécient la convivialité du moment, d'autres "nouveaux" séniors sont venus partager le repas.

C'est le 25 avril qu'a eu lieu le second repas du printemps. Nos aînés apprécient ce temps d'échanges qui permet à tous de se retrouver autour d'une bonne table.

C'est le 13 septembre que s'est déroulé le repas « Le Maire aux fourneaux » durant lequel les aînés peuvent apprécier les qualités culinaires de Jacques Magnenat.

Le repas d'automne du mercredi midi 7 novembre a été préparé par Maurice Fabbri et a régalé nos convives.

REPAS DE NOEL DES AÎNES

Le mardi 18 décembre, plus de 100 aînés ont été accueillis par les dames du groupe Troinextra qui se dévouent toujours autant pour que ce repas se déroule parfaitement.

Les Conseillers municipaux présents ont également eu le plaisir de servir l'apéritif et ont ainsi pu échanger avec nos aînés. Une partie récréative s'est déroulée en seconde partie de journée avec la venue des classes élémentaires de l'école de Troinex qui ont enchanté les cœurs avec l'interprétation de chants de Noël.



Jeunesse

PROMOTIONS CITOYENNES

Le lundi 19 février 2018 a eu lieu la soirée des promotions citoyennes. Cette cérémonie a pour but d'inviter les jeunes Troinésien(nes) qui ont atteint ou vont atteindre leur majorité durant l'année, à participer à une soirée leur étant dédiée.

Pendant cet évènement, les travailleurs sociaux hors-murs étaient présents pour expliquer à ces jeunes leur travail et les inciter à venir dans le local des jeunes. Plusieurs conseillers municipaux étaient également présents, ainsi que les trois membres de l'Exécutif. Le Maire, Monsieur Guy Lavorel, après son discours, avait préparé un petit quizz sur le sujet de la politique en Suisse.

Les 18 jeunes présents ont reçu deux livres ; le « Dico Helvetico » et « Coup de pouce pour majeur ». La Mairie leur a également offert un bon cadeau chez Payot, ainsi qu'un stylo « Caran d'Ache », qu'ils ont pu faire graver.

Ces jeunes Troinésien(nes) ont, par la suite, rejoint le Théâtre du Léman avec les membres de l'Exécutif pour continuer la soirée, organisée par la Ville de Genève. Lors de cette soirée, les invités étaient Madame Salomé Joly, coauteure d'une bande-dessinée sur le sujet du harcèlement de rue, ainsi que Monsieur Philippe Chappuis, alias Zep, qui a dessiné en direct un Titeuf "Born in 2000".



ACTIVITES D'ÉTÉ POUR LES ADOS

Comme il en est maintenant de coutume, l'équipe des TSHM (Travailleurs-Sociaux Hors-Murs) de la commune a investi le site de l'Agospace durant la période estivale.

Plusieurs activités artistiques ont été organisées durant l'été.

La palme revient sans aucun doute aux soirées cinéma en plein air, où parents et enfants se sont réunis pour regarder des films tout public dans la chaleur de nos nuits estivales.



SOIREE DES 8P

Le mardi 26 juin a eu lieu la soirée dédiée aux 8P durant laquelle les autorités de Troinex ont eu le plaisir de remettre un dictionnaire aux futurs élèves du cycle d'orientation en souvenir de leur passage à l'école de Troinex.



PROMOTIONS SCOLAIRES

Le samedi 30 juin s'est déroulée la fête des promotions de l'école de Troinex. Cette année, le cortège avait pour thème le « Ciel ». Les créations des élèves étaient toutes plus belles les unes que les autres.

Bravo et merci à tous les acteurs qui nous ont permis que cette journée soit une réussite.



JOURNEE A PIED A L'ECOLE



C'est coiffés de chapeaux à gourmandises, que nous avons parcourus les 2 lignes de Pédibus de Troinex, le vendredi 21 septembre pour fêter une fois encore la « Journée internationale à pied à l'école ».

Menés par les sourires et les notes de l'ensemble « Léche-Béton » et l'entrain de nos autorités, nous avons suivi les parcours habituels de nos lignes Pédibus. La ligne 1 menée depuis plusieurs années par Madame Yolanda Drissi et la ligne 2 sur laquelle les enfants sont accompagnés chaque matin par M. Jerry Ungar ou Pierre Yves Muller, nos deux aînés super enthousiastes. Cette belle aventure intergénérationnelle, unique dans le Canton, est visiblement appréciée par tous les participants de ce bus pédestre.

Cette année encore, tous les enfants et parents de l'école de Troinex ont eu droit à un grand « café-croissant » en musique, à leur arrivée dans la cour de l'école.



EARTH HOUR



Plus de 100 torches et bougies ont éclairé la place du Village, pour marquer cet événement mondial.

Une heure dédiée à la planète, la « Earth Hour » est aujourd'hui un événement encore trop peu connu, bien que de multiples bâtiments à travers le Monde s'éteignent. Imaginée par le WWF australien en 2007, cette action est une façon de montrer son soutien à la lutte contre les changements climatiques. Son but est de rappeler à chacun que par de simples gestes quotidiens, on peut facilement réduire ses consommations et par là, protéger son environnement.

Pour la troisième fois, Troinex s'est associée à cet événement et a organisé une heure festive sur la Place du Village. Nous avons eu le bonheur de recevoir une artiste peu connue elle aussi, mais dotée d'un grand talent, Marion Cipriani. Elle a convié durant ces 60 minutes la cinquantaine de personnes présente à un voyage musical à travers cultures et continents divers. Accompagnée de sa guitare et avec sa douce voix, elle nous a un peu fait oublier que les SIG ont tout simplement omis de venir, alors que c'était prévu de longue date, éteindre les lumières de la Place du Village.

EVENEMENTS FRONTIERE.S



Depuis plusieurs décennies, les communes françaises et suisses du Bas-Salève se rencontrent pour échanger sur leurs problématiques transfrontalières communes.

En 2015, les nouveaux élus du Bas-Salève (Veyrier, Bossey, Troinex, Collonges-sous-Salève, Bardonnex et Archamps) se sont retrouvés à Archamps. De cette rencontre est né le souhait d'organiser une réflexion citoyenne territoriale et une célébration de nos « Frontière.S ».

EVENEMENTS FRONTIERE.S— suite

Les communes se sont regroupées de part et d'autre de la frontière pour vous proposer, du mois de mars au mois de juin, différents événements autour de cette thématique.

Pour le binôme Troinex-Collonges-sous-Salève, les aînés ainsi que les élèves des écoles se sont retrouvés pour la visite de l'exposition et pour la projection des courts-métrages.

Pour conclure ce beau projet, le spectacle « Danseurs d'Alerte » a réuni les habitants des six communes le 2 juin à 19h au Hangar de Compesières.



FESTIVAL ASSEMBLAGE'S

Sur scène comme à table, la 7e édition a tenu ses promesses. Artistes d'envergure, Premières et assemblages inédits étaient une fois de plus au rendez-vous. Et le public aussi. Salle des fêtes comble et restaurant plein chaque soir. Cette année, la danse était de retour avec une étonnante rencontre entre la Cie Flamenco en route et le peintre espagnol Joan Miró ou l'humour et le dynamisme de la Cie Opus Ballet, venue de Florence, juste pour nous. Le théâtre était aussi au rendez-vous. Les compagnies suisses Sugar Cane & Comiqu'opéra nous ont offert une désopilante confrontation entre Mozart et Beaumarchais. Côté musique, Phanee de Pool, révélation de la chanson helvétique francophone, a ravi le

public et les célèbres virtuoses allemandes de Salut Salon ont enflammé la salle avec leur nouveau spectacle. Mime vedette du Cirque du Soleil, Julien Cottureau a quant à lui offert une clôture de festival burlesque, déjantée et poétique aux plus jeunes et aux familles. Près de soixante femmes et hommes ont oeuvré à la réalisation de la 7^{ème} édition du festival Assemblage'S. Hormis les techniciennes et techniciens de régie et de plateau et les prestataires extérieurs, toutes et tous sont bénévoles.

L'élaboration d'un programme axé sur l'invitation d'artistes hors du commun inconnus à Genève est un réel challenge mais reste la marque de fabrique du festival. La prospection de spectacles novateurs en danse, théâtre, cirque ou musique, mais également la recherche de fonds et le renforcement des partenariats publics et privés ont été les activités prépondérantes de l'année.

Résolument anti-élitiste, avec une programmation innovante mais accessible à un large public, Assemblage'S est devenu, en moins d'une décennie, un événement automnal reconnu et attendu dont les concerts ou spectacles ont, une nouvelle fois, presque tous affichés complet.

Signe de reconnaissance par les milieux professionnels, sa direction artistique a été, pour la deuxième année consécutive, sollicitée pour œuvrer dans la commission de sélection de la "Bourse Suisse aux spectacles" qui a lieu chaque année au printemps. Il s'agit de la plus importante rencontre dans le domaine des arts de la scène suisses. C'est à cette occasion que sont nommé-e (s) le(s) lauréat-e(s) du "prix suisse de la scène" décerné par l'Office fédéral de la culture. Plusieurs d'entre eux ont été accueillis au festival de Troinex.

Déjà attentive aux questions relatives à la gestion des ressources (par ex. éclairage LED chaque fois que c'est possible) et des déchets (utilisation de vaisselle lavable et limitation du pet), travaillant en priorité avec des PME et artisans locaux, l'association Assemblage'S a décidé de renforcer sa collaboration avec les autorités communales dans le domaine du développement durable, notamment pour les repas servis lors du festival (produits régionaux et labellisés bio dans la mesure du possible).

Ecole

Cette année, l'école compte treize classes, six au cycle élémentaire et sept au cycle moyen. L'effectif total de l'école est de 279 élèves.

À la rentrée, deux nouveaux enseignants ont été accueillis au sein de l'école. Mme Clémence Montant, enseignante titulaire et M. Dylan Fonjallaz, enseignant complémentaire de sciences.

Dès la rentrée de septembre, l'école de Troinex a poursuivi son engagement dans le projet d'établissement autour du « Climat scolaire, bien vivre ensemble ». Dans toutes les classes, des activités adaptées à chaque niveau d'âge ont été menées autour du thème de la bienveillance. Ces activités s'inscrivent dans le cadre de prévention du DIP et de l'établissement contre les situations de (cyber)-harcèlement à l'école.

Depuis septembre, les élèves ont bénéficié d'activités spécifiques comme l'éducation routière, l'histoire de la vie et l'éducation au développement durable. Cet automne, après une présentation en classe, certains élèves ont participé à la « Marche de l'espoir » organisée par Terre de Hommes.

Six classes de l'école ont participé à des ateliers de composition collective instrumentale proposés par « L'Espace Musical ». Ces ateliers ont débouché sur un projet de classe. Cette démarche s'articule en complémentarité du programme musical

Le mardi 11 décembre, les élèves ont célébré l'Escalade. La matinée a été consacrée, pour certaines classes, à des visites en vieille ville. L'après-midi a été récréatif avec au programme : défilé de costumes, disco et dégustation de marmites en chocolat offertes aux élèves par la Mairie.

Le 20 décembre, l'école a organisé sa traditionnelle fête de Noël. Les parents d'élèves ont été conviés au concert préparé par le maître de musique, M. Carlo Boni, avec la collaboration de l'ensemble des enseignants de l'école. Trois morceaux sur le thème de Noël ont été interprétés par les élèves dont l'un d'entre eux a été écrit par les élèves eux-mêmes. L'APE a offert un hot-dog à chaque élève et a tenu un stand de vente de boissons.

Les classes du cycle élémentaire ont chanté au repas de Noël pour les Aînés de la commune.

Mme Christine Leuba a mené l'action du prix littéraire jeunesse « Janusz Korczak » dans l'école. Les classes de 3P à 8P se sont toutes mobilisées pour élire le livre de l'année. Le thème, cette année, est "les enfants et la guerre". Les élèves de l'école ayant participé se sont rendus le 20 juin à l'auditorium Arditi pour la cérémonie de remise du prix.

Toutes les équipes du cycle moyen (5P à 8P) ont représenté l'école au tournoi scolaire de football.

Les élèves de 5P à 8P bénéficieront d'une journée sportive, au printemps, au centre sportif du Bout-du-monde. Pour les élèves du cycle élémentaire, une journée sportive a eu lieu à l'école en juin. M. A. Becuwe, enseignant d'éducation physique prend en charge l'organisation de ces journées.

Le 3 juin, une « Flash Mob » de danse swing a eu lieu sur la place du Marché à Carouge. Elle a réuni les classes de 5P à 8P. La danse appelée « Shim Sham » a permis aux enfants de présenter une chorégraphie rythmée et coordonnée face à un public intéressé. Cette activité musicale s'est déroulée grâce à l'impulsion de l'enseignant de musique de l'école, M. C. Boni.

Camps :

Classe de M. Mauro Marques Dos Santos, 6P

Classe de Mme Sylvie Voumard, 6P-7P

Classes de Mme Laura Bianchi Pastori, 7P

Classe de Mme Christine Leuba, 7P-8P

Classe de Mme Pascale Genet-Burkhard, 8P

Chaque classe de l'école 1P à 8P a effectué une course d'école.

La commune subventionne les camps et les courses d'école de chaque classe.

Daniela Capolarello
Directrice

Après avoir été sensiblement bousculée en fin d'année 2017, l'équipe se fixe pour objectifs non seulement la stabilité mais aussi le développement d'un esprit d'équipe. À son arrivée, le nouveau responsable d'équipe Matthieu Forest, soutenu par la coordinatrice de région Paola Ferretti, insuffle une nouvelle dynamique qui débute symboliquement par le réaménagement du bureau, principal lieu d'accueil et de travail pour l'équipe. Signifier un nouveau départ en incluant l'ensemble des professionnels était l'objectif ; mettre en mouvement l'équipe collectivement, en vue de créer un lieu qui appartient à l'équipe était donc fondamental.

Effectuer ce travail autour de la cohésion et de la notion de « faire équipe » a été une étape aussi bien laborieuse que fructueuse. Les objectifs recherchés étaient les suivants :

- Développer un sentiment d'appartenance.
- Développer une confiance mutuelle.
- Identifier une finalité commune.
- Découvrir les richesses, complémentarités et potentiels de chaque collègue de travail.
- Harmoniser les relations, les interventions et la posture professionnelle afin de mettre en œuvre notre mandat sur le territoire.

Sur le terrain cela s'est traduit par de nombreux échanges sur les expériences vécues, le ressenti et les attentes de chacun. L'accent a été mis sur le partage collectif de séances, d'actions, de journées mises au vert, de réflexions autour des valeurs qui nous animent. Plus précisément chaque séance de travail était rediscutée afin de mettre en exergue la lecture de chacun et sa compréhension. Cette démarche a généré une charge de travail conséquente mais nécessaire et qui s'est avérée être très concluante.

Objectifs 2018 TSHM Salève : la cohésion et l'immersion !

L'EMS Résidence de Drize œuvre pour assurer un accompagnement personnalisé en entretenant une relation privilégiée avec nos résidants dans le respect de leur dignité et de leur intégrité, tout en veillant à préserver leur autonomie.

Lorsqu'un résidant emménage dans notre établissement, nous nous assurons, dans la mesure du possible, qu'il puisse continuer une existence au plus proche des conditions de vie qu'il avait à son domicile privé. De là est née la notion de « locataire ».

En effet, il est essentiel, lorsque nous intervenons auprès du résidant, de respecter son espace privé et d'intégrer que nous sommes chez lui. La philosophie est simple, notre comportement doit être celui d'un « visiteur professionnel ».

L'interdisciplinarité et le projet d'intervention personnalisé

Pour qu'un projet voie le jour, il est indispensable de poser des bases solides.

Afin de répondre à nos ambitions, une équipe pluridisciplinaire a été mise en place dans le but de proposer un accompagnement personnalisé à nos résidants en prenant en considération leur biographie, leurs désirs, leurs besoins et leurs attentes.

La concrétisation de ce projet demande un certain temps et de la persévérance, afin que résidants, familles et collaborateurs puissent y apporter leur contribution. Nous espérons qu'en 2019, ce projet aboutira de manière plus globale.

Je remercie le personnel pour la qualité de son travail. Je tiens également à souligner le professionnalisme et l'engagement des cadres dans la bonne marche de notre établissement.

Vincent Giroud
Directeur

ROUTES ET ESPACES VERTS

VOIRIE ET ESPACES VERTS

Notre service des routes et des espaces verts a assuré durant toute l'année l'entretien et l'embellissement de nos espaces publics. En plus des parcs habituels, deux nouveaux lieux qui sont déjà très appréciés de la population ont nécessité de gros travaux de débroussaillage, d'enlèvement de déchets et de remise en état : le parc de la Drize et le terrain situé autour de la ferme Duvernay. Nous avons déjà pu profiter de ces deux espaces qui doivent encore faire l'objet de quelques travaux en 2019; nous souhaitons laisser ces lieux aussi naturels que possible et espérons que les habitants vont se les approprier et en profiter (et les respecter !) pour des fêtes en famille ou entre amis.



MOBILITE

ZONES 20 ET 30 KM/H

Au mois d'octobre 2018, les résultats du bilan des zones 20 et 30 km/h qui ont été aménagées en 2016 ont été présentés à la commission d'urbanisme, puis ont fait l'objet d'une information à toute la population au début de l'année 2019. Dans l'ensemble, les nombreuses mesures prises dans le cadre de ce projet de pacification du trafic au centre du village sont assez satisfaisantes et ont permis notamment de réduire les vitesses sur la plupart des routes concernées. Le trafic de transit a également un peu diminué, mais pas suffisamment et nos efforts doivent se poursuivre dans ce domaine. Par ailleurs, le bilan réalisé par le bureau Trafitec montre qu'il reste quelques secteurs à améliorer et des projets seront étudiés et mis en œuvre dans les prochains mois.

En vue de l'arrivée du Léman Express prévue en décembre 2019, le Conseil d'Etat souhaite que toutes les communes du canton puissent être raccordées à une gare CEVA par une ligne TPG aussi directe et rapide que possible.

Pour Troinex, une liaison à la gare la plus proche, celle du Bachet, est prévue par la mise en place d'une nouvelle ligne de bus qui ira de Veyrier au Bachet, en passant par notre commune. Ce projet, qui modifiera considérablement les habitudes de déplacement de nos habitants et qui améliorera fortement l'offre en transports publics de notre commune, a été présenté à la commission d'urbanisme qui a demandé que plusieurs variantes de tracés soient étudiées.

Le bureau BCPH (M. Philippe Burri) a été mandaté pour cette étude dont les conclusions seront présentées à la commission. Une information à la population concernant ce projet important pour l'avenir de la mobilité dans notre commune aura lieu dans le courant de l'année prochaine.

URBANISME

PROJET D'URBANISATION DE LA PARCELLE DES CRÊTS

Suite au dépôt de la demande d'autorisation de construire de ce projet d'environ 360 logements, le dossier a été envoyé à la Mairie au printemps de cette année pour que la commune rende son préavis, sous la forme d'une délibération du Conseil municipal. En effet, le taux d'utilisation du sol de ce projet s'élevant à environ 56%, une dérogation du délibératif est nécessaire.

Constatant que les plans déposés correspondent au projet qui a fait l'objet d'une large information et d'une importante concertation avec la population et les autorités communales, le Conseil municipal a décidé à l'unanimité d'accorder la dérogation relative au rapport des surfaces et de préavis favorablement cette demande.

Le dossier va poursuivre son instruction dans les différents services de l'Etat et l'autorisation de construire devrait être délivrée dans les prochains mois.

PROJET DE PLAN DIRECTEUR COMMUNAL ET ETUDE DU CENTRE DU VILLAGE

Plan directeur communal : suite au mandat attribué au bureau A. Ortis et S. Robyr afin de poursuivre et finaliser cette étude, Mme Robyr, architecte-urbaniste, a travaillé tout au long de l'année sur ce dossier et a fait régulièrement des points de situation avec la Mairie et la commission d'urbanisme. Une fois les études terminées, le projet fera l'objet d'une information à la population, puis il devra être soumis à l'Office de l'urbanisme avant d'être approuvé par le Conseil municipal. Notre but est de terminer ces différentes étapes si possible en 2019, mais dans tous les cas avant la fin de cette législature.

Etude du centre du village : cette étude, très importante pour l'avenir de notre commune et confiée également à Mme Robyr, a pour but de planifier l'aménagement et le développement du secteur situé entre la place de la Mairie, les terrains de la paroisse catholique, le ruisseau du Nant-de-Sac et la salle des fêtes. Au vu, d'une part, du développement futur de notre commune qui nécessitera la réalisation ou l'agrandissement de certains équipements (école, logements pour personnes âgées, locaux pour la culture, etc.) et, d'autre part, de la volonté de la paroisse catholique de valoriser ses terrains, il est prioritaire de définir l'image directrice de ce quartier et de définir où et comment certains équipements pourront être implantés.

Suite à l'accord trouvé avec la paroisse catholique pour l'octroi d'un droit de superficie, la commune peut désormais maîtriser le développement futur de tout ce secteur, qui va connaître des changements assez importants dans les 5 à 10 prochaines années.

Cette étude du centre du village va se poursuivre en 2019, parallèlement à celle du plan directeur communal, et les grandes orientations devraient être connues avant la fin de la législature.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

DECHETS A TROINEX

Après une longue procédure de Marché Public, la Commune de Troinex a engagé une nouvelle entreprise pour le ramassage et la gestion de ses déchets. Retripa SA est entrée en fonction le 1^{er} octobre 2018 et en parallèle de son travail de levée, nous avons pu commencer avec sa collaboration, quelques modifications de la déchetterie Lullin en y installant des containers à lever par le camion – grue afin de rationaliser les transports de ces déchets et améliorer la gestion de notre déchetterie communale.

Les statistiques des déchets 2018 sont bonnes, puisque nous avons incinéré 246 kg/hab. contre 252 kg en 2017, c'est une légère baisse, qui est dans la suite de ce que nous constatons depuis une quinzaine d'années. Mais il y a encore de gros efforts à faire, entre autre, pour rejoindre les 199 kg produit par la moyenne des genevois. Effort de tri, mais aussi effort de réduction de consommation bien sûr.

Selon les recommandations de l'Etat de Genève, Troinex a adopté son premier règlement des déchets le 21 juin 2018, après plusieurs mois de réflexion et de rédaction.

AUTRES ACTIONS

Mobilité

Subventions pour achat de vélos électriques

Il a été décidé, à l'exemple du Canton, que la commune ne subventionnerait plus l'achat de vélo électrique et qu'elle utiliserait cette somme pour un autre type d'aide, qui sera déterminé en 2019.

Divers

Sacs plastiques

La Mairie a soutenu nos 2 commerces troinésiens à se fournir en sacs compostables, pour remplacer les sacs plastiques traditionnels qui y étaient distribués auparavant.

Charte

Nous avons commencé, suite à une volonté politique, la rédaction d'une charte environnementale destinée aux organisateurs de manifestations sur le territoire communal, celle-ci devra préciser les principes et les objectifs à poursuivre en vue de minimiser l'impact environnementaux des manifestations et activités analogues.

CULTURE

BIBLIOTHEQUE

L'intérêt que porte les troinésiens à leur bibliothèque ne faiblit pas, les nouveaux habitants viennent s'inscrire et sont ravis de trouver un tel lieu dans une petite commune.

Cinq enseignantes des classes des petits viennent avec leurs élèves emprunter un livre toutes les deux semaines, c'est un moment de partage très dynamisant !

La boîte à livres installée à proximité nous permet d'y déposer les livres reçus qui n'ont pas leur place à la bibliothèque et d'y mettre de l'ordre car apparemment certaines personnes la confondent avec la benne de recyclage des vieux papiers.

Le fonds de la bibliothèque compte 7593 ouvrages :

4507 romans adultes et 1960 romans jeunesse, les documentaires comprenant biographies, histoire, voyages, cuisine etc.... et les bandes dessinées adultes et jeunesse complètent le choix que nous nous efforçons d'offrir à nos lecteurs nous faisant part de leurs suggestions.

La collaboration avec Brigitte Mathys fonctionne parfaitement et nous remercions la Mairie pour son attention et son intérêt.

Magda Eich
Responsable

FERME ROSSET

L'année post-bicentenaire a été une année intense pour la Ferme Rosset.

En effet, pas moins de **huit expositions, treize concerts et une séance de contes pour enfants** ont eu lieu entre ses murs teintés de différentes nuances de blanc. L'année a débuté avec un aperçu de l'univers fantastique de Dominique Gampert. Notre collaboration avec le Fil d'Ariane nous a permis de rencontrer, le temps d'un récital, le jeune prodige du piano Simon Bürki .

Nous sommes ensuite partis au Mozambique avec l'association Helpcode qui nous a fait découvrir les œuvres des enfants victimes de la guerre, ou comment l'art permet d'exprimer son vécu et de se reconstruire. Nous avons alors suivi Irène Koller dans ses voyages oniriques, qui nous ont emmenés aux quatre coins du monde.

FERME ROSSET - suite

Puis, nous avons découvert le monde chatoyant de Jaque-Linn, alias Mme Favez.

Au mois d'avril, le piano russe nous a livré quelques-uns de ses secrets. Grâce à Claude Ninghetto et ses complices de l'atelier du lundi, nous avons pu admirer des nus sous tous les angles.

Notre fête de la musique nous a révélé les nombreux talents des artistes troinésiens. Après la pause estivale, nous nous sommes envolés au-delà des nuages sur des airs de jazz avec Paolo di Resta et Benjamin Tribe.

Le mois de septembre nous a aussi permis d'escalader les montagnes de Michel Baumgartner et de plonger à la découverte des délicates créatures de la céramiste-peintre Annick Berclaz. Venu de l'ouest de la France, le sculpteur Hector Bouchet nous a séduit avec ses sirènes de pierre et ses Vénus callipyges.

Finalement, nous avons pris congé de l'année 2018 en beauté avec les œuvres ensoleillées de M. Raouf Ayadi et la rencontre insolite entre les musiques de Bach et les œuvres soufies au piano.

Je remercie chaleureusement tous les membres de l'équipe de la Ferme Rosset, pour leur dévotion et leur temps ainsi que la Mairie de Troinex, qui soutient activement la culture d'ici et d'ailleurs, et sans qui rien n'aurait été possible.

Nous vous donnons rendez-vous au mois de janvier 2019 pour de nouvelles aventures artistiques.

Anne-Christine Lennard
Présidente

PETITE ENFANCE

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

L'APE, ce sont des parents qui offrent un peu de leur temps et de leur énergie, selon leurs possibilités, pour organiser différents événements avec et autour de l'école.

Il y a l'organisation de différentes activités extra-scolaires. La mairie met gracieusement à notre disposition des salles et nous recherchons des « professeurs-animateurs ». Ainsi cette année des cours de cirque, de théâtre, de l'initiation au foot, de l'athlétisme, des ateliers de couture ont été proposés durant la pause de midi ou après l'école aux enfants.

A la demande du parascolaire, les inscriptions ont eu lieu, pour la première fois, en même temps que celle du GIAP et du restaurant scolaire fin mai. Et les activités proposées ont débuté la semaine de la rentrée afin de faciliter l'organisation et éviter les changements.

Il y a les deux sorties de ski organisées fin janvier et début mars qui ont remporté le succès habituel pour glisser ensemble sur les pentes de Sommand et partager dans la bonne humeur le pique nique apporté.

En mars 2018, il y a la création d'une page Facebook par Gabrielle Nachiarelli pour la diffusion « online » de toutes nos activités. Pensez à la consulter régulièrement !

Il y a les fêtes traditionnelles :

Les promotions, avec un temps estival et bonne humeur et le dernier lâcher de ballons.

Pour des raisons environnementales, il a été décidé de ne plus le faire.

Pour la fête de Noël, les enseignant-e-s ont souhaité que chacun apporte son pique nique. L'APE a tenu la buvette et offert un hot dog à chaque enfant.

Il y a aussi la distribution de pommes du verger de Troinex, la récolte de denrées alimentaires pour Partage et le troc où les enfants peuvent vendre leurs jouets et leurs livres.

Je remercie ici toutes les familles membres pour leur active participation et leur confiance ainsi que la mairie de Troinex pour sa qualité d'écoute et son indispensable soutien financier.

Laetitia Prost
Présidente

CRECHE LA CIGOGNE

L'Espace de Vie enfantine de la Cigogne est une fondation de droit privé, subventionnée par la Ville de Veyrier, la Ville de Carouge, ainsi que par les communes de Troinex et de Bardonnex. Elle est administrée par un Conseil de Fondation qui en est l'employeur. L'Hospice général y est aussi représenté au titre de propriétaire foncier.

Madame Hirsch représente actuellement la commune au Conseil de Fondation.

Au cours de l'année 2018, ce Conseil a tenu sept séances ordinaires.

Quelques chiffres

En 2018, la crèche a accueilli 133 enfants dont 18 de Troinex.

Le personnel de la crèche est composé de 32 personnes.

Le total des produits encaissés pour l'année 2018 a été de CHF 1'089'076.00.-

Le montant des charges a été de CHF 3'679'084.00.

Le montant de la participation à la place est à CHF 35'180.00.-

Pour l'année 2018 la participation financière de la Commune de Troinex s'élève à CHF 382'766.00.

Vie à la crèche

De janvier à mars, la crèche a vécu une période sensible en lien avec certains flous institutionnels et le départ de la directrice.

Une direction intérimaire a été mise en place jusqu'à septembre, redonnant à la crèche de la Cigogne un élan constructif, tout en gérant les affaires courantes.

Dès septembre, une nouvelle direction a repris le relais. Depuis lors, différents axes de travail, en fonction des priorités établies, ont été développés.

Demain

Des projets sont en cours, notamment un projet intercommunal autour des Droits de l'enfant pour leurs 30 ans en novembre 2019. Nous poursuivrons notre travail dans une recherche de qualité de l'accueil, en interrogeant continuellement nos pratiques professionnelles.

Nous adressons au nom de toute l'équipe de la crèche de la Cigogne nos remerciements au Conseil municipal pour sa confiance accordée.

L'association intercommunale pour l'accueil familial de jour Genève sud-ouest (AFJ GSO) complète l'offre qui est proposée aux familles désirant une place d'accueil à la journée pour leur-s enfant –s.

La structure, qui est composée de 2 coordinatrices, deux secrétaires comptables et d'une responsable, s'occupe de toute la gestion administrative mais également du suivi des accueils, des formations et des activités collectives.

Au 31 décembre 2018, cinquante et une accueillantes familiales faisaient partie des employées de l'AFJ GSO. Malheureusement aucune sur la commune de Troinex

En ce qui concerne les heures d'accueils, elles s'élèvent à 168'000 ce qui équivaut à 83,3 EPT.

Les enfants de la commune sont répartis sur les communes partenaires, principalement sur Carouge ou Veyrier.

Le comité, souhaitant procéder à une évaluation globale du dispositif après 8 ans de fonctionnement, a mandaté l'office cantonal de la petite enfance. Une enquête de satisfaction a été menée auprès de l'ensemble des accueillantes familiales engagées par la structure ainsi que les familles placeuses.

Par le biais de questionnaires mais également d'interviews, les personnes ont pu s'exprimer sur leurs attentes et leurs besoins ainsi que leur satisfaction en lien à ce mode d'accueil.

L'enquête se déroulant de septembre 2018 à juin 2019, les résultats définitifs seront rendus à la rentrée 2019 .

Chantal Guignet
Coordinatrice

GARDERIE GASPARD ET TROTTINETTE

La garderie Gaspard et Trottinette est située au rez-de-chaussée de la Ferme Rosset dans un cadre très privilégié. Elle accueille les enfants du village et des environs de 2 ans révolus à 4 ans.

Horaires

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi de 8h à 11h50 et de 13h30 à 17h20

Temps d'accueil : 8h – 9h30 et 13h30 - 15h

Nombre d'enfants maximum par demi-journée : 24 le matin et 22 l'après-midi.

Educatrices

Dominik Alvertis, éducatrice responsable

Myriam Colaizzi, éducatrice

Laurette Jaccard, auxiliaire

Buts pédagogiques

Gaspard et Trottinette est avant tout un lieu destiné à l'écoute et aux besoins de l'enfant, lui permettant d'abord de se séparer en douceur de sa famille, de l'aider à développer le contact avec les autres enfants, d'évoluer dans un groupe, d'apprendre à partager, dans le but de le socialiser, de développer son initiative personnelle, sa créativité et son autonomie.

Ces buts sont mis en place à travers plusieurs types d'activités :

Activités libres : peinture, dessin, collage, découpage, pâte à modeler, jeux symboliques et éducatifs divers, jeux d'assemblage et de construction.

Activités dirigées : chants, musique, rondes, comptines, histoires, langage, rythmique, gymnastique, psychomotricité, jeux sensoriels, jeux collectifs, bricolages, utilisation de différentes techniques graphiques et ateliers de cuisine.

En 2018, la garderie a accueilli 39 enfants entre janvier et juin et également 39 enfants entre août et décembre (proportion 2/3 commune et 1/3 hors-commune).

Comité de la garderie

Le comité de la garderie se compose de 8 membres bénévoles, soit une présidente, une trésorière, une secrétaire, deux éducatrices, une auxiliaire, un membre sans fonction particulière et un-e représentant-e de la Mairie.

GARDERIE GASPARD ET TROTTINETTE - suite

Le comité s'occupe de la gestion du personnel, de la trésorerie et de la comptabilité, de l'élaboration du budget, de l'organisation des fêtes et du bon déroulement de la garderie en général.

La Mairie tient une place très importante dans le bon fonctionnement de la garderie, grâce principalement aux subventions qu'elle nous accorde chaque année et je l'en remercie chaleureusement.

Nous avons la chance d'avoir un comité très actif et dévoué et j'adresse à chaque membre mes plus vifs remerciements pour tout le travail fourni bénévolement tout au long de l'année.

Enfin, je tiens également à remercier du fond du coeur Dominik, Myriam et Laurette pour le dévouement, la patience et l'investissement dont elles font preuve au quotidien avec tous les enfants dont elles ont la charge.

Christina Cannarozzo
Présidente du Comité

RESTAURANT SCOLAIRE

Mesdames Lisete Dinis et Anne-Marie Métral sont toujours fidèles au poste et grâce à leur gentillesse et à leur disponibilité, le service est assuré chaque jour.

Dès le mois de septembre 2018, nous avons engagé une aide de cuisine, Mademoiselle Senait BERHE afin d'assurer le service normalement, lorsque les bénévoles viennent à manquer, surtout avec l'augmentation des présences d'enfants qui accroît d'année en année.

Pour la rentrée 2019-2020, les parents pourront inscrire leur/s enfant/s au restaurant scolaire, en se rendant sur notre site internet : www.petits-loups.ch.

Par le même biais, ils pourront également s'inscrire pour venir aider au service durant l'année scolaire suivante, s'ils le désirent. Un rabais par enfant et par repas leur sera accordé.

Nous remercions tous les parents et bénévoles qui viennent nous donner un coup de main tout au long de l'année.

Le comité s'engage sans relâche pour que le restaurant scolaire fonctionne au mieux et je le remercie pour les nombreuses heures passées à cet effet.

Nous espérons vivement que de nouvelles personnes motivées feront leur entrée au sein du comité afin de garantir la continuité de l'association du restaurant scolaire à Troinex.

Nathalie GUMY
Présidente

FINANCES

Le compte de résultat 2018 de la commune de Troinex boucle sur un excédent de revenus de **CHF 935'915** qui se décompose ainsi :

	Budget 2018	Comptes 2018	Ecart	Comptes 2017
	CHF	CHF	CHF	CHF
Revenus	8'316'205	9'880'032	1'563'827	11'083'086
Charges	8'299'316	8'944'117	644'801	10'819'555
Résultat	16'889	935'915	919'026	263'531

En comparant les comptes 2018 avec ceux de l'année précédente, nous constatons une diminution des revenus et des charges respectivement d'environ 10% et 17%. Pour rappel, l'exercice 2017 avait été marqué par des recettes financières exceptionnelles, ainsi que par des dépenses plus importantes, notamment en raison des manifestations du bicentenaire de la commune.

Les écarts par rapport au budget voté s'expliquent essentiellement par des recettes fiscales plus importantes que prévues, par le maintien d'une provision sur le risque de l'estimé fiscal et part la comptabilisation d'amortissements complémentaires.

IMPÔTS COMMUNAUX

La répartition des recettes fiscales enregistrées dans les comptes 2018, en comparaison avec 2017, est la suivante :

	2018		2017	
	CHF	%	CHF	%
Personnes physiques	6'701'515	93.3 %	6'241'344	94.2 %
Personnes morales	479'585	6.7 %	385'508	5.8 %
Total des recettes fiscales	7'181'100	100%	6'626'852	100%

Nous vous rappelons que nous devons comptabiliser chaque année les recettes fiscales estimées par le Département des finances pour l'année, puis corriger ces recettes les années suivantes en fonction des résultats des taxations des contribuables et des nouvelles estimations de l'administration.

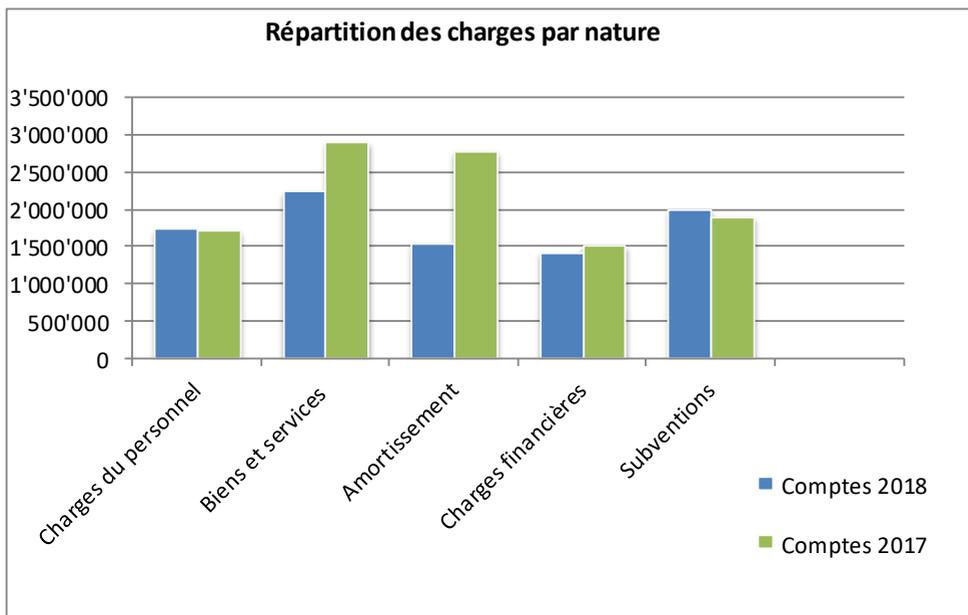
Les recettes fiscales 2018 des personnes physiques inscrites dans nos comptes s'élevaient au total à **CHF 6'701'515**, soit CHF1'236'515 de plus que le montant budgété. Cette différence provient en partie des correctifs d'estimations et de taxations supplémentaires sur les exercices précédents se montant à CHF 575'000 environ. D'autre part la production de l'impôt 2018 est estimée à CHF 5'651'383, soit CHF 321'383 de plus que le montant budgété (2017 : 5'616'307). La valeur du centime additionnel est de CHF 167'538 en 2018, contre CHF 156'034 en 2017.

Charges fiscales

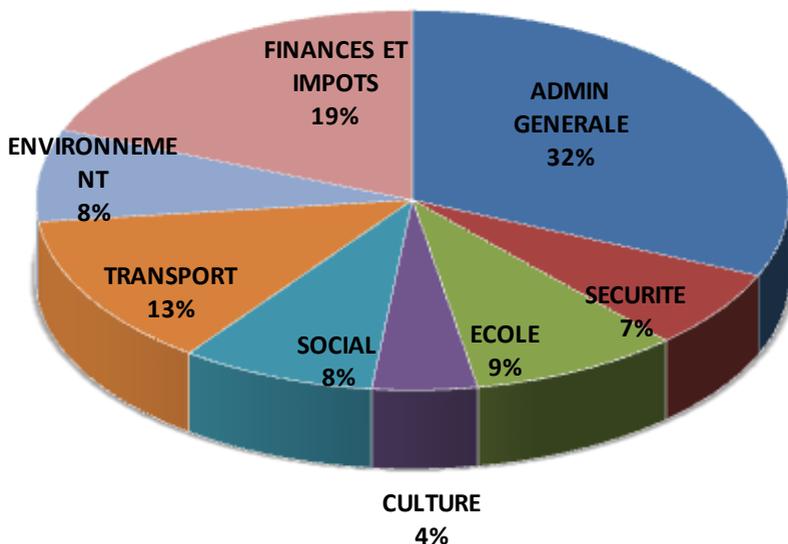
En 2018 nous avons versé **CHF 272'321** dans le cadre de la péréquation financière intercommunale (2017 : CHF 316'171). Pour rappel, ce chiffre est calculé lors de l'établissement du budget par le département des finances, sur la base de plusieurs critères, dont l'indice de capacité financière et le nombre de places de crèche financées par la commune. Notre part à la compensation financière 2018 versée aux communes frontalières françaises s'est élevée à CHF 55'563 (2017 : CHF 48'825).

Autres charges d'exploitations

La répartition des charges par natures en comparaison avec 2017, se présente ainsi :



Répartition des charges 2018 par fonction



INVESTISSEMENTS

Les investissements bruts du patrimoine administratif se sont élevés à **CHF 408'034** (2017 : CHF 820'481). Des dépenses ont notamment été engagées pour le réaménagement d'une partie de la zone sportive, pour l'acquisition d'un nouveau tracteur, ainsi que pour la poursuite des études du plan directeur communal et de l'aménagement et du développement du centre du village.

Les investissements du patrimoine financier se sont montés à environ CHF 5'035'000 dont l'acquisition de la propriété à la route de Moillebin 4-6 (Ferme Duvernay) pour un montant de CHF 4'921'400.

BILAN

Le total du bilan au 31 décembre 2018 s'élève à CHF 97'646'877, soit une hausse de CHF 1'488'277 par rapport aux soldes d'ouverture du 1^{er} janvier 2018.

Les comptes de fonctionnement, d'investissements et le bilan 2018 peuvent être consultés sur le site internet de la commune (www.troinex.ch), dans la rubrique « Vie politique/finances »

La vie des sociétés communales en quelques mots

Textes fournis par les responsables des sociétés communales.

AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

Cette année encore, nos manifestations se sont déroulées avec beaucoup de succès. Tout d'abord, nous avons tenu un stand lors du marché campagnard de mars, puis nous avons réitéré en octobre. Avec un petit groupe de volontaires, ces petites manifestations chaleureuses ont été très sympathiques. L'Amicale a eu l'honneur de participer également à l'événement Frontières au hangar de Compesières, réunissant différentes communes transfrontalières. Elle y a tenu un stand de restauration dans une ambiance festive.

Tradition depuis quelques années, le Mondial de foot a une fois de plus attiré les Troinésiens qui ont pu admirer la qualité footballistique de la Nati, tout en s'abreuvant et se restaurant grâce aux services de l'Amicale. Hop Suisse ! La fête des promotions s'est déroulée dans la bonne humeur. Nous y avons tenu le bar et préparé le repas (grillades et salades), ainsi que la mise en place des tables pour le repas, sans oublier le rangement le dimanche matin.

Le 1^{er} août, fête nationale, nous avons pu servir nos repas comme prévu et tenir la buvette. Au niveau de l'organisation tout s'est très bien déroulé et sans encombre. Comme d'habitude, nous nous sommes chargés d'organiser la fête de la St-Martin au mois de novembre, à nouveau pour le repas du samedi midi (et non plus le soir). Notre équipe s'est beaucoup donnée et toujours dans une très bonne ambiance.

Nous relevons comme toujours une magnifique ambiance et un bon investissement de nos membres pour cette année 2018 et en espérant que cela continue. Nous remercions tout le monde pour son engagement et vive l'Amicale !

<i>Président :</i>	Begdush Hadraj
<i>Vice-Président :</i>	Fabio Ferretti
<i>Trésorier :</i>	Jacques Magnenat

ASSOCIATION AFRICAROUGE

Durant l'année 2018 l'association Africarouge a continué à dispenser des cours de danse le mardi, de janvier à juin et de septembre à décembre dans la salle de rythmique de l'école de Troinex entre 7 et 9 élèves y ont participé régulièrement.

En mai, des artistes de l'association, soit musiciens et danseuses se sont produits sur la Place des Nations, dans le cadre d'un évènement ayant pour objectif de promouvoir la santé, organisé par l'OMS, le « Walk to Talk ».

Stefanie Gay-Albuquerque
Présidente

Cette année 2018-19, l'association Yoga-Troinex a accueilli dans ses 10 cours, près d'une centaine de pratiquant-e-s de yoga dont une dizaine de seniors de plus de 70 ans et une dizaine d'enfants avec une équipe de 3 enseignantes de yoga diplômées Yoga Suisse, association professionnelle. Un texte ancien la **Tattiriya Upanishad** nous a accompagné tout au long de l'année où nous avons exploré les différentes couches – *kosha* qui enveloppent notre être. Le corps physique, le corps énergétique ou respiratoire, le mental, l'intuition et la félicité qui recouvrent ce Soi, nommé *âtman*, cette étincelle divine qui nous habite tous. Comment passer d'une dimension très concrète de postures et respiration pour aller vers quelque chose de plus subtil, la concentration de l'attention et finalement un état de plénitude ? Cela demande de la persévérance et nous nous y attelons, année après année avec enthousiasme et joie.

Le Yoga propose à chacun et chacune **un ressourcement intérieur physique et psychique**. En côtoyant ses limites dans un cadre non compétitif, nous apprenons à travers ces exercices à mieux nous connaître. Basés sur **une approche de progression graduelle**, cette pratique vise à la fois l'assouplissement et le renforcement musculaire, mais aussi une meilleure gestion du stress, le recentrage de l'attention et la pleine conscience. Cette philosophie est mise en œuvre **en s'adaptant à chaque public particulier**.

Il est possible de **participer gratuitement à un cours d'essai** à n'importe quel moment de l'année pour commencer la pratique du yoga. Depuis juillet 2018, les cours ont lieu dans **le nouveau local Espace Kalyana**, au Chemin Lullin 26a, avec une équipe polyvalente qui propose d'autres approches pour aller vers le bien-être, la santé et la connaissance de soi.

Plus d'informations sur **www.espace-kalyana.ch** ou Eveline Waas Bidaux +41 79 25 35 111.

Eveline Waas Bidaux
Présidente

BMX FREESTYLE TROINEX

Le 24 mars, l'association a participé au Marché Campagnard en vendant des pâtisseries et proposant des réparations de vélos.

Le 30 avril, le BMX a eu la chance d'être invité au challenge genevois par la BCGE.

Le 1^{er} septembre, la reprise des cours a eu lieu après la pause estivale, pendant laquelle le président, Thomas WULLSCHLEGER, a beaucoup contribué.

Le 28 septembre, le BMX a pu inaugurer la Station de Réparation de Vélos, très appréciée des habitants.

Thomas Wullschleger
Président

CLUB DE BADMINTON

La saison 2018-2019 du BC Troinex fut excellente en plusieurs points :

Le plaisir de jouer dans la superbe salle de sport Moillebin se confirme d'année en année, les joueuses et les joueurs de notre club de badminton ainsi que nos adversaires apprécient ce bel espace sportif. Au vu de ce succès nous organisons depuis 3 ans, en plus des matches officiels, des rencontres amicales avec des clubs de la région, dont une première en mai 2019 avec le Tennis Club de Troinex.

Le nombre de nos membres pour la saison 2018-2019 reste stable avec une cinquantaine de membres séniors et une vingtaine de membres juniors. Nos quatre terrains de 20h00 à 22h00 du mardi et jeudi, sont pleinement occupés. Il en est de même pour le cours junior du mercredi de 18h00 à 20h00. Pour de plus amples renseignements, vous trouverez toutes informations utiles sur notre nouveau site internet www.bctroinex.ch.

L'équipe d'interclubs engagée en 4^{ème} ligue, participe déjà pour sa septième saison à cette compétition et assure chaque année d'une manière régulière de belles performances.

Cette saison, nous décrochons une 4^{ème} place (à 1 point du 3^{ème}) âprement disputée et bien méritée. Tous nos matchs se sont déroulés dans la bonne humeur, la convivialité et avec un grand Fair-Play.

CLUB DE BADMINTON - suite

Nous avons toujours le plaisir d'accueillir en début ou en cours de saison de nouveaux membres, du débutant au joueur expérimenté. Nous comptons aussi sur plusieurs jeunes joueurs, qui s'entraînent régulièrement avec l'équipe sénior pour en assurer la relève.

La bonne gestion de nos finances, aidée grandement de la subvention communale, nous a permis encore une fois de conserver le montant annuel des cotisations, à savoir seulement Chf. 70.- pour un membre sénior. Vive le BC Troinex !

Pascal Hüni
Président

CLUB DE BRIDGE

Notre petit club va de l'avant, toujours très fréquenté, avec 35 membres très fidèles. Chaque lundi soir, un petit tournoi s'organise au Foyer de l'ancienne salle communale de l'école, avec une moyenne de 6 à 7 tables (de 4 joueurs chacune).

A Noël, le grand tournoi de l'année peut avoir 8 tables et se déroule toujours dans une ambiance très conviviale. Un grand merci aux autorités communales qui nous accordent chaque année une subvention très appréciée.

Thérèse Schaller
Présidente

CLUB DE TENNIS - TROINEX T.C.

En 2018, le club a continué d'organiser les manifestations désormais traditionnelles telles que le tournoi des Rois, les Pasta Party tous les premiers jeudis du mois et les tournois d'ouverture, à thème et de clôture.

Le tournoi à thème, initialement prévu en juin a été déplacé en septembre en raison de la coupe du monde de football. L'Inde était à l'honneur et 80 membres et invités ont répondu présents.

Nouveauté cette année, Maryline Dixon a organisé quelques repas sur inscriptions qui ont connu un vif succès et ont animé le club et la buvette.

CLUB DE TENNIS—TROINEX T.C. – suite

Les équipes interclubs ont été en augmentation cette année avec 4 équipes juniors et 4 équipes adultes.

La tempête du 30 avril 2018 a mis à mal les tentes de la Marie, installées à l'occasion de la journée d'ouverture. Pompiers, autorités et comité du club ont été mobilisés durant la nuit. Ils n'ont pu que constater les dégâts et nettoyer la route sur laquelle les tentes avaient volé.

La fréquentation est en augmentation encore une fois cette année entraînant un important travail de secrétariat. Pour cette raison, nous avons mandaté une personne pour s'occuper de la gestion des membres, Tania cédant sa place au sein du comité. La nouvelle responsable ne fera pas partie du comité, car elle est rémunérée. Il s'agit de Yolanda Drissi qui assure cette fonction et qui est défrayée CHF 20.- de l'heure. Le budget alloué à cette fonction est d'environ CHF 2'500.- par année. Pour l'année 2018 le club a enregistré 277 membres, dont 90 juniors.

Georges Gard
Président

CLUB DE VOLLEY-BALL—TROINEX VBCT

Cette année 2018-2019 a été consacré à la survie du club. En effet, de nombreuses démissions ont eu lieu durant l'été 2018 pour diverses raisons. Notre effectif a donc été réduit et nous avons dû battre le rappel avant chaque match et entraînement pour pouvoir jouer.

Afin de compléter nos effectifs notamment par des Troinésiens nous avons posé des affiches dans les commerces Troinésiens et environnants, nous avons fait de la publicité sur les réseaux sociaux, nous avons publié un très joli article dans le journal de Troinex fin 2018. Le résultat est sans appel ; aucun nouvel inscrit. Par ailleurs, la mairie nous a annoncé que compte tenu du peu de Troinésiens dans l'équipe (3/9), nous ne bénéficierons plus de la subvention communale. Une seule bonne nouvelle, nous avons fini 1^{ier} de notre catégorie au championnat Relax avec un score sans appel de 10 victoires sur 10 matchs.

Côté statistique, nous avons donc réalisé 10 matchs et 35 entraînements avec un taux de participation moyen de 100% pour les matchs et 60% pour les entraînements.

Notre objectif pour la saison prochaine est donc toujours de renforcer nos effectifs sans perdre notre bonne ambiance et notre bonne humeur.

Marc Schneider
Président

CONSEIL DES ANCIENS

L'année 2018 a débuté par un changement à la présidence et les membres du Conseil remercient M. Raymond Jeanrenaud pour son engagement et sa contribution active pendant 10 ans à la tête du Conseil. Nos remerciements vont également à M. Bernard Eich qui a démissionné pour s'engager dans d'autres projets. Nous gardons un souvenir ému de M. Frédéric Reymond qui a démissionné, début 2018, pour des raisons de santé et nous a quitté subitement ce printemps 2019. Sont venus nous rejoindre MM. Christopher Shorrock et Nicolas Müller.

Un logo officiel, l'ambition de mieux communiquer, être encore plus présents et actifs pour les aînés et aînées de la commune.



CONSEIL DES ANCIENS DE TROINEX

Avec une présence et une contribution ouverte de nos Autorités communales, les membres du Conseil ont pu découvrir les projets pour notre commune, poser des questions, s'exprimer et se positionner sur leurs enjeux et leurs impacts :

- Projet du Parc des Crêts, avec l'audition de Mme Anne-Laure Mahy, coordinatrice de la Société CAPVEST Advisors SA.,
- Échanges avec Mme Béatrice Hirsch sur la politique sociale menée à Troinex,
- Échanges avec M. Guy Lavorel sur l'aménagement de l'Agospace et sur le projet d'un immeuble intergénérationnel à Troinex,

Les membres du Conseil ont participé de manière active à :

- L'aménagement des engins gymniques de l'agospace et a bénéficié de l'expertise de Mme Heidi Shorrock, kinésithérapeute,
- L'organisation de la célébration de « Nos Frontières »,
- Au débat sur la semaine de la démocratie (G. Pugin et R. Jeanrenaud),
- L'organisation d'un parcours Troinex- CAD, dans le cadre de la Journée de la Marche des aînés, le 30 septembre (G. Pugin)

Notre avons aussi posé les jalons pour des projets qui se réalisent déjà en 2019... rendez-vous au rapport d'exercices 2019 ! Un tout grand merci aux membres du Conseil pour leur disponibilité et leur engagement pour Troinex.

Janine Berberat
Présidente

FAR WEST COUNTRY DANCE

Pour la période de janvier à juin 2018 (fin de la saison 2017 – 2018) et pour la période de septembre à décembre 2018 (début de la saison 2018 – 2019), le Club a continué à donner ses cours le mardi soir pour 2 niveaux de danses en ligne (["Débutants"] : 90 minutes / ["Débutants-Intermédiaires"] : 90 minutes) et le mercredi soir pour 2 niveaux de danses en ligne (["Intermédiaires"] : 65 minutes / ["Avancés"] : 65 minutes) et pour les ["Couples"] 70 minutes également.

Outre ces cours de danse, le Club a organisé le 3 novembre 2018 une soirée de danse avec l'orchestre "Blue Night Country" et deux soirées de répétition de danse dans l'ancienne salle communale réunissant chacune plus d'une centaine de personnes.

De plus, le Far West Country Dance a célébré sa sixième manifestation de fin de saison en organisant un barbecue avec repas canadien le samedi 9 juin 2018 au Hangar de Compezières, avec une animation musicale par "Jean-Jacques Egli". Cette fête, qui marquait également la fin des cours de la saison 2017 – 2018, a réuni environ 100 personnes.

Le 10 mars, le Club a organisé, à la salle communale de Luchepelet à Bernex, une journée Workshops avec la chorégraphe française Séverine Fillion et une soirée repas-concert avec l'orchestre "Blue Night Country".

Autres évènements auxquels le Club a participé : 31 mai, initiation pour une soirée privée aux Acacias; 14 juin, initiation et animation au Domaine du Château de Collex; 23 juin, démo à Champfonier (Ain); 14 et 15 juillet, initiations au Festival de Chancy; 22 juillet, initiation au Tour de Plage à Carouge; 23 novembre, démo à St-Jean de Gonville (Ain); 30 novembre, animation à la Ferme "Ô Saveurs Gourmandes" à Céligny.

A fin décembre 2018, le Club comptait 158 membres, dont 22 nouveaux élèves du niveau "Débutant" qui ont commencé en septembre 2018. La moyenne de fréquentation des cours de danse s'est située, pour la période de janvier à fin décembre 2018, à 25 pour les "Débutants", à 33 pour les "Débutants-Intermédiaires", à 38 pour les "Intermédiaires", à 19 pour les "Avancés" et à 9 pour les "Couples". Quant aux nouvelles danses enseignées, elles ont été au nombre de 34, 29, 28, 16 et 20 respectivement pour chaque niveau.

Jean-Claude Herren
Président

FONDS DE DECORATION

L'année 2018 pour le Fonds de décoration de Troinex a été une année de transition.

En effet suite à la démission du précédent Président, Monsieur Frédéric REYMOND, Madame Danièle GOBBO a assuré la présidence d'abord ad intérim avant d'être nommée présidente le 25 octobre 2018. Par la suite Madame Claude TRUAN ainsi que Monsieur Marcel LACHAT ont rejoint le comité du Fonds de décoration apportant ainsi de nouvelles compétences à son comité. Malgré le peu de temps qui restait à disposition pour mener à bien un projet, le Fonds de décoration a travaillé avec une équipe de réalisateurs afin de créer un court-métrage, reflet filmé du spectacle son et lumière qui a été projeté à deux reprises le soir de l'apéritif de Noël le 21 décembre 2018.

Nous remercions Messieurs Marc TRUAN et Jean-Jacques DUQUESNE d'avoir également apporté leur soutien à la réalisation de ce projet. Ce court métrage a été voulu afin de compenser, tant que faire ce peut, ce qui à regret n'a pas été offert en son temps à la population. A cette occasion les membres du Fonds de décoration ont été également mobilisés pour décorer la salle communale qui abritait l'événement. C'est avec une énergie renouvelée que le comité du Fonds de décoration a bouclé cette année compliquée, avec la volonté de poursuivre sa tâche, dont l'humble but demeure celui d'accrocher un sourire au visage des habitants de notre cher village.

Danièle GOBBO
Présidente

FSG TROINEX JEUNESSE

Notre société pour l'année 2017-2018 compte 70 membres :

11 gym enfantines

11 jeunes gymnastes 10-18 ans

9 jeunes gymnastes 6-10 ans

8 gym et danse

Tous les cours sont donnés par des moniteurs brevetés assistés par des aides. Tous les moniteurs sont rémunérés selon leurs brevets. La société fonctionne grâce à diverses subventions du service des loisirs de la ville de Genève et l'aide au sport et bien entendu des cotisations. La mairie nous prête gratuitement la salle.

La société a des finances saines et est bien gérée. Nous avons maintenu pour sa deuxième année le cours gym et danse avec Shoshana et Sarah, avec un peu moins de gymnastes, pour pouvoir avoir régulièrement de nouvelles filles dans ce cours, il faut ouvrir un cours débutants, ce qui va être fait à la rentrée.

Le cours gym infantine a été donné dans la première partie de l'année par Cléa aidé de Camille et parfois Théo, au cours de l'année Cléa a dû abandonner le cours pour sa formation. Le cours étant très difficile à gérer, nous avons hésité à le fermer en cours d'année. Eva a eu la gentillesse et la patience de terminer l'année avec ces petits terribles.

Ils ont quand même participé aux portes ouvertes avec un parcours qui ne nécessitait pas de préparation puisque il n'était pas possible de leur enseigner quoi que ce soit. Nous avons à ce moment réfléchi pour savoir si nous allions continuer avec un cours gym infantine à Troinex. Mais Cléa doit pour le moment poursuivre sa formation et nous n'avons pas d'autre monitrice. Cependant, nous avons pris la décision d'augmenter le prix des cotisations afin d'éviter de servir de garderie. Iléana a repris le cours des Jeunes Gymnastes aidées d'Océane et parfois de Jessica, Roxane a aussi fait quelques remplacements et souhaite continuer l'année prochaine.

Elodie fidèle au poste avec ses deux aides pour les petits jeunes gymnastes, qui sont là depuis de nombreuses années maintenant et qui vont en principe faire leurs formation. Ils ont participé à la journée dans le terrain et sont revenus avec une coupe, deuxième place, bravo à eux. Nous avons organisé nos portes ouvertes sur le thème : Voyage autour du monde le mardi 15 mai, les gymnastes font toujours des progrès et nous ont présenté un joli spectacle, qui s'est terminé avec les parents autour d'une verrée

Je remercie tous les moniteurs pour leur travail, les aides pour leurs engagements dans les cours et un grand merci à mon comité.

Cornélia Walder
Présidente

Le comité s'est réuni 5 fois au cours de la saison

Durant l'année 2018, le Handball Club de Troinex est passé de 25 à 32 joueurs, âgés de 7 à 14 ans.

Une équipe de M9/M11 entraînements lundi 16h30/18h00 et vendredi 16h30/17h30

Une équipe de M13, entraînements le lundi 18h00/19h30 et vendredi 16h30/17h30

Les enfants sont entraînés par : Virgile Bertin et Imad Yacoubi.

Les M9/M11 ont participé à 8 tournois et le M13 à 9 tournois.

Samedi 17 novembre 2018

Participation au troc-vente à Troinex. Stand de gaufres, café et pâtisseries. Cette année, le club a mis en place un jeu géré par deux M13 bénévoles : les enfants qui marquaient un but gagnaient une gaufre. Cette activité a remporté un franc succès, éveillé l'intérêt pour le handball et fait le bonheur des participants !

Vendredi 3 Mai 2019

Opération j'invite un copain. Les joueurs avaient la possibilité d'inviter deux amis à s'essayer à un entraînement- 5 enfants sont venus découvrir le hand.

Dimanche 12 Mai 2019

Le comité organise le tournoi final des M13 à Sous-moulin, gère la buvette et les tables de marquage.

Lundi 17 Juin 2019

Tournoi parents/enfants et petit apéritif organisé par le comité.

Lors de l'AG du 20 novembre 2018, le comité été largement remanié.

Nous sommes désormais 4 membres et cherchons des volontaires pour nous rejoindre et nous soutenir dans la gestion du club.

Le rapport financier pour la saison 2018/2019 est en cours de rédaction et sera communiqué après validation lors de l'AG prévue en novembre 2019.

Cécile Ribordy pour le comité

LADY'S GYM TROINEX

Les activités de notre société se sont poursuivies en 2018 comme précédemment : les 27 participants, divisées en deux groupes, se sont entraînées sous la direction de Charlotte les mardis à 13h45 et 19h. Les cours n'ont pas lieu pendant les congés scolaires ou lors d'occupation de la salle par d'autres activités. L'Assemblée Générale a eu lieu le 28.02.2018 avec approbation des comptes 2017. La cotisation est maintenue à Fr 140.– par an. Nous remercions la Commune pour sa participation de Fr 600.– ainsi que pour la mise à disposition de la salle de sports. Au 31.12.2018, nous avons en caisse Fr 915,65, et sur le compte Fr 4758,45.

La sortie annuelle prévue fin août aux Salines de Bex a été annulée, mais le 15.5 (salle occupée), nous avons fait une excursion en bateau à Yvoire avec repas sur place et retour par Nyon. Le soir, un repas à Bardonnex a permis de retrouver celles qui n'avaient pas pu se libérer dans la journée. Charlotte ayant dû subir une opération en septembre, elle avait organisé impeccablement ses remplacements par des dames charmantes et compétentes, et nous l'avons retrouvée ensuite avec grand plaisir.

Avec encore tous nos remerciements pour votre soutien, veuillez agréer nos cordiales salutations.

Charlotte Dietrich
Présidente
Rada Bauquis
Secrétaire

L'ATELIER DANSE

L'Atelier Danse est une association à but non lucratif qui a été constituée en février 2011. Cet Atelier, qui a pour but d'éveiller les enfants à l'art de la danse, subventionne durant l'année des événements ponctuels organisés pour impliquer les enfants et leur donner une vision pratique de la danse. A cet égard, les élèves des classes avancées ont travaillé avec des chorégraphes et danseurs reconnus pendant l'année.

Les enfants se produisent deux fois par année sur scène (en décembre et en mai). Un pianiste professionnel est invité lors de ces présentations pour accompagner les élèves. Ce pianiste est présent également chaque mercredi pour certaines classes de danse. L'association encourage les enfants qui le souhaitent à présenter des concours régionaux et nationaux.

L'Atelier Danse s'est déplacé en novembre 2018 avec une jeune danseuse à la finale internationale de danse contemporaine au Luxembourg suite à son premier prix avec les félicitations du jury reçu à la finale nationale en mai 2018 à Lyon.

L'ATELIER DANSE - suite

Les 19 et 20 janvier derniers, l'édition 2019 du Concours Régional (ARDRA) nous a apporté beaucoup de satisfaction. L'Atelier Danse a préparé 55 passages sur scène avec environ une soixantaine d'enfants qui ont dansé sur la scène de Bourg-en-Bresse lors de variations individuelles, de duos, de groupes en classique et en contemporain. Les enfants sont rentrés avec de beaux prix.

L'Atelier Danse a aussi présenté une cinquantaine d'élèves des classes de danse classique avancées et de contemporain au Concours National à Bourg-en-Bresse les weekends du 9-10 mars 2019 et du 6-7 avril 2019. Trois jeunes danseuses (10-13 ans) et un groupe ont obtenu un premier prix en danse classique et en danse contemporaine, ce qui les a qualifiés pour la finale nationale qui s'est déroulée à Valenciennes en mai 2019. Une jeune fille de 11 ans a ensuite confirmé son premier prix en remportant un nouveau premier prix lors de cette finale nationale. Les autres candidats ont remporté un deuxième prix.

La classe de théâtre dirigée par Monsieur Philippe Lüscher et qui a débuté cette année connaît beaucoup de succès. Elle est ouverte aux élèves qui suivent le cursus préprofessionnel au sein de l'Académie de danse de L'Atelier Danse. Le comité est heureux de voir cette association se développer harmonieusement autour des besoins des enfants et constater la motivation de ces derniers.

Gaëlle Franel-Lador
Présidente

LES TIREURS DE TROINEX

Les Tireurs de Troinex ont encore passé une belle année de tir au pistolet à 25 et 50 mètres.

Le mardi soir plusieurs d'entre nous, jeunes et moins jeunes, se retrouvent au stand de Bernex pour partager une ou deux heures à tirer au pistolet. Chacun discutant avec son voisin de ses performances en cherchant comment il pourrait les améliorer, les tireurs les plus expérimentés donnant souvent des conseils avisés aux plus jeunes.

Ainsi, après nous être entraînés régulièrement à Bernex, nous sommes prêts pour participer à différents concours, sur le plan cantonal ou fédéral, individuellement ou en groupe. Et plusieurs fois, notre société s'est distinguée aux championnats genevois de groupe. C'est toujours un moment riche en expérience que nous vivons lorsque nous nous confrontons avec les meilleures gâchettes du canton... même si le résultat obtenu n'est pas toujours celui escompté...

LES TIREURS DE TROINEX - suite

Notre société s'implique également dans le traditionnel Tir en Campagne, un tir organisé conjointement dans toute la Suisse et ouvert à tout un chacun, homme ou femme, jeune ou vieux. Souvent les gens y viennent en famille et nous, Tireurs de Troinex, prodiguons des conseils aux néophytes ou fournissons armes et munitions aux tireurs qui ne possèdent pas de pistolet.

L'ambiance festive et « bon enfant » est chaque année au rendez-vous. Nous organisons de même les tirs militaires obligatoires au pistolet, réservés en priorité aux militaires astreints, mais c'est avec plaisir que nous proposons aux soldats venant effectuer leurs tirs obligatoires au fusil de s'essayer au pistolet.

C'est ainsi que depuis plus de vingt ans, année après année, les Tireurs de Troinex portent fièrement les couleurs du village à Genève ou en Suisse, et sont heureux de partager leur passion avec toute personne désireuse de s'adonner au tir au pistolet.

Alexandre Odier, Président

LU DOTHEQUE DIABOLO

La Ludothèque de Veyrier est installée dans le bâtiment à côté de l'école du Grand Salève à Veyrier (avenue du Grand-Salève 6).

Elle met à la disposition des habitants des communes de Veyrier, Troinex et Etrembières plus de 1000 jeux et jouets. Elle est ouverte : les lundis de 16h à 18h, les mercredis de 9h à 11h et les premiers samedis de chaque mois de 9h30 à 11h30. Elle est fermée durant les vacances scolaires.

Elle fonctionne grâce aux subventions que lui accordent les Mairies de Veyrier et Troinex, aux cotisations de ses membres et grâce au dévouement d'un petit nombre de bénévoles.

N'hésitez pas à venir jouer, emprunter des jeux ou renforcer notre équipe de bénévoles.

Pour toute information: tel. 022 784 39 40 ou par email: ludo.diabolo@gmail.com

L'équipe de la Ludothèque

PAROISSE PROTESTANTE DE TROINEX-VEYRIER

Notre paroisse fait partie de la Région Salève avec les paroisses de Carouge, Lancy Grand-Sud et Plan-les-Ouates. Certains cultes ont été assurés localement à quinzaine dans nos deux édifices religieux, d'autres ont été célébrés au niveau régional.

Pour remercier nos nombreux bénévoles œuvrant dans de multiples domaines, un repas leur a été offert. Une sortie à l'abbaye de Cluny a permis de resserrer des liens d'amitié, avant de vivre une Fête d'automne réunissant de nombreux fidèles et habitants de Troinex et Veyrier, occasion paroissiale et communale dont le succès est toujours là.

Les enfants ont bénéficié mensuellement des talents de catéchètes féminines, là encore bénévoles, alors que la catéchèse des adolescents (Club ados, KT1 et 2) est une activité assurée régionalement. Un culte des jeunes est célébré trimestriellement à Troinex, un dimanche soir. Un groupe de partage mensuel est vécu au niveau régional et naturellement toute personne intéressée est la bienvenue. Pour les aînés en EMS, notre gratitude va aux nombreux bénévoles qui leurs rendent régulièrement visite en plus de cultes célébrés à quinzaine dans leur établissement. La vision globale accompagnant ces activités est apportée par le soutien et l'engagement des membres du Conseil de paroisse.

Ils s'investissent avec dévouement, en plus de leurs occupations professionnelles et familiales, aux côtés de leur présidente qui, sans eux, ne pourrait pas maintenir une motivation suffisante pour assurer l'accomplissement des diverses tâches. Cette continuité est garante du maintien d'une paroisse vivante, grâce à celles et ceux qui y prennent part. Mais le lien précieux, entre tous, pour s'informer et soutenir ces activités, c'est bien sûr notre journal régional Foi4, envoyé à tous les protestants intéressés de notre paroisse.

Christiane Forster
Présidente du Conseil

PILATES

On peut dire que le Pilates a réellement trouvé sa place dans la commune.

Cette année 2018/19, Dominique Olivet Colombo a accueilli entre 20 et 25 magnifiques personnes motivées pour pratiquer la méthode de Joseph Pilates dans la joie et la bonne humeur. Dominique limite ses cours à 10 personnes maximum car c'est une pratique qui demande rigueur, persévérance et accompagnement, et les résultats sont là !

« J'ai pu constater des corps plus libres dans le mouvement, un aspect extérieur modifié tant cette pratique qui relie le corps et l'esprit apporte un bien être dans toute la globalité du corps. Quelle satisfaction pour les élèves mais aussi pour l'enseignante que je suis car j'essaie d'amener ma passion avec le cœur. Chaque être humain est différent, avec ses hauts et ses bas.

L'important est d'accepter ses bas et ne pas entrer en conflit avec, car cela crée une contraction des tissus musculaires et empêche le corps de se délier et de se renforcer avec sa « biointelligence ». Depuis 2 ans Dominique se forme à une nouvelle approche, celle du fascia. Cette approche permet à notre corps de réaliser les postures de Joseph Pilates à travers des mouvements en expansion pour un travail global et profond mettant en jeu la gravité, les appuis, les rebonds et le souffle.

Ces séries d'exercices permettent de délier les tensions, de retrouver sa mobilité, de fluidifier son corps et son esprit et de renforcer ses muscles profonds. Des balles de massages, des cercles, des rouleaux et des ballons sont aussi utilisés.

La demande étant grandissante, Dominique enseigne également le Pilates dans l'institut de beauté du chemin Lullin. Les groupes sont constitués de femmes mais les hommes sont les bienvenus.

Un site internet est désormais disponible :

www.chenoastudio.ch / Dominique Olivet Colombo 079/342.55.83

Dominique Olivet Colombo

Professeure

SCOUTISME AVENTURE TROINEX

C'est avec bonheur qu'a commencé notre année 2018, avec notre traditionnel week-end neige, que nos participants aiment tant puisqu'ils peuvent faire des activités très différentes du reste de l'année, telles que faire de la luge ou construire des igloos. Lors des fêtes de Pâques, certains d'entre nous ont pu suivre un cours de formation, afin de mieux encadrer nos activités.

SCOUTISME AVENTURE TROINEX - suite

Puis voici le temps du camp d'été 2018, durant 10 jours, qui s'est effectué cette année à Adelboden, dans le canton de Berne. Nous avons effectué diverses activités scouts lors de ce camp, de la marche pour les plus âgés, c'est-à-dire ceux âgés de 12 à 17 ans, des constructions en bois, des jeux et de l'apprentissage de la technique scout.

A la rentrée, nous avons eu la joie de constater que des nombreux jeunes ont commencé les scouts chez nous, ce qui nous a donné plus de travail, mais aussi plus de satisfaction à préparer les activités puisqu'elles avaient bien plus de succès !

Ensuite vient le mois d'octobre, avec un nouveau camp de 5 jours pour les plus jeunes de nos participants (les 7-12 ans). Cette fois-ci, nous sommes allés aux Rasses, dans le canton du Jura. Ce camp a permis aux jeunes de découvrir et d'approfondir leurs connaissances sur le scoutisme.

Nous concluons cette magnifique année 2018 par notre traditionnelle aide à la Course de l'Escalade, pendant laquelle nous faisons la sécurité d'une partie du parcours de la course. Même si c'est l'activité la plus longue de l'année, mais elle vaut la peine d'être vécue, puisque c'est une activité qui ne sera jamais vécue à aucun autre moment de notre vie. Et puis, après l'aide à la Course, vient la Soirée Raclonette, douce récompense après tant d'efforts !

Benjamin PELLEGRIN
Président des Scouts

THEATROINEX

La troupe de Théâtreoinex est composée de 24 membres. Cette année, la troupe a joué une pièce de François Scharre: Les Chapardeurs. Les représentations se sont déroulées du 24 avril au 5 mai. Le président, Léonard Odier, en a assuré la mise en scène. Les décors ont été effectués par Marcel Lachat et Pierre Agoston. Le nombre de spectateurs s'est chiffré à 569 personnes. Cette pièce, jouée juste après les vacances de Pâques, a attiré moins de monde que l'année précédente.

Alexandre Odier a distribué des billets gratuits aux membres du conseil communal qui ont pris grand plaisir au spectacle et nous ont également fait une bonne publicité auprès de leurs connaissances. Le restaurant "La Chaumière" s'est occupé de gérer la buvette.

Nous remercions les autorités communales de nous octroyer une subvention et de nous accorder gracieusement la possibilité d'offrir un spectacle à la population troinésienne et de Navarre!

André Bossard
Président

TROINEXTRA

A procédé à son AG annuelle le 22 mars 2018 dans la salle de l'ancienne poste.

S'est réuni pour le travail le 24 mai 2018.

A préparé le 29 juin 2018 son stand pour les promotions.

A tenu, le 30 juin 2018, le dit stand - pâtisseries- salés- cafés- thés- glaces- de 14h00 à 23h00.

Peu avant le 1er août, la présidente est hospitalisée. Le groupe se répartit le travail.

A préparé le 31 juillet 2018 son stand pour le 1er août.

A tenu, le 1er août 2018, le dit stand - pâtisseries- cafés- thés- glaces- de 17h00 à 23h30.

S'est réuni le 1er novembre 2018 pour l'organisation des décorations du 1er décembre.

A fait, le 30 novembre 2018, la mise en place pour les couronnes de l'Avent.

A reçu, le 1er décembre 2018, les intéressés à la confection des couronnes de l'Avent de 8h30 à 13h30.

S'est réuni le 6 décembre 2018 pour l'organisation du Noël des Aînés.

A confectionné, le 17 décembre 2018, les arrangements de tables (fleurs et bougies), pliage des serviettes, emballage des bouteilles, mise en place des nappes, assiettes, verres, couverts, etc...

A fonctionné le 18 décembre 2018, de 9h00 à 17h30, de la manière suivante: réception des repas, dressage des entrées, dressage des desserts, puis service à table: pain, entrée, plat principal, fromages, dessert et service du café.

Toutes les pâtisseries et confections salées sont réalisées par les membres du groupe.

Pour le comité :

Christiane Bossard

VIET VO DAO ET SELF DEFENSE FEMMES DE TROINEX

Toute l'année Formation des professeurs par Me Phan Hoang (président) Troinex/Canada

Toute l'année Mise à jour de notre site : <http://viettroinex.wix.com/viet-vo-dao>

Self-défense Femmes www.wix.com/viettroinex/self-dfense-femmes

Self Handicap www.wix.com/viettroinex/handicap

12-13.09.2018	Reprise des cours	Troinex
21.10.2018	Stage WFVV	Milan (Italie)
07-12.2018	Sortie au Bowling	Genève
10.02.2019	VI Tournoi Inter-Styles	Turin (Italie)
17.02.2019	Stage armes	Sangano (Italie)
08.06.2019	Stage open VVD et Self femmes	Troinex
12-19.06.2019	Passage de grade (enfants et adultes)	Troinex
16.06.2019	Examens CN et Dang supérieurs	Sangano (Italie)
20-26.06.2019	Apéritif de fin de cours Self femmes et Viêt Võ Dao	Troinex

Remise du prix du mérite 2018-2019 :

Enfant : **Jérémy GUTTLY**

Adulte : **Frédéric MARTI**

Nos félicitations pour leurs réussites aux examens :

M. Cédric MOSER	Maître assistant (ceinture noire 3^{ème} Dang)
M. Pedro RICO	Maître assistant (ceinture noire 3^{ème} Dang)
M. Frédéric MARTI	professeur assistant (ceinture noire 1^{er} Dang)
M. Fabrice ONA	assistant (ceinture noire)
Mlle Audrey LAVY	assistante (ceinture bleue)

Les cours sont assurés par le soussigné et :

M. Cédric MOSER	professeur (ceinture noire 3^{ème} Dang)
M. Frédéric MARTI	professeur assistant (ceinture noire 1^{er} Dang)
M. Fabrice ONA	assistant (ceinture noire)
Mlle Jennifer RICO	assistante (ceinture bleue)

Viêt Võ Dao : 7 à 14 ans le mercredi de 17 h.30 à 19 h.00
dès 14 ans le mercredi de 19 h.00 à 21 h.00

Self-défense Femmes : dès 16 ans le jeudi de 18 h.30 à 20 h.00

Au nom de l'école, nous tenons à nouveau à remercier la Mairie de Troinex pour le support financier et la qualité d'écoute de toute son équipe, depuis des années, vis-à-vis de l'école de Viêt Võ Dao et de Self Défense Femmes de Troinex.

Pedro Rico
Responsable de l'école

VOLLEYBALL GENEVE SUD

Notre centre de formation confirme son statut de Numéro 1 chez les juniors. Tant chez les filles que chez les garçons. Tant en termes de nombre de jeunes (plus de 250) qu'en termes de résultats. Après un nombre important de médailles lors des championnats genevois, les jeunes sélectionnés du VJGS ont été aussi très impressionnants au niveau national dans le cadre de Genève Relève. Les garçons ont remporté la médaille d'argent en M17, les filles de leur côté ont ramené le bronze en M15 et l'argent en M17 lors du « Final Four » de Neu-châtel.

Lors du championnat suisse M13 organisé de main de maître par le Servette Star-Onex (avec le soutien du VJGS), Genève Volley et le Vernier VBC, notre équipe garçon a remporté la médaille de bronze ! Un immense bravo à nos jeunes joueurs et aux coachs. Merci aux organisateurs et bénévoles de ce tournoi qui ont permis à 40 équipes de passer un week-end de rêve. A Troinex, l'école de volley (5 à 10 ans) poursuit avec bonheur ses activités multisports « Kid's Volley » avec le volleyball comme sport principal. Ces petits sportifs ont fait également deux tournois en suisse-alsacienne. Nous avons toujours régulièrement des matchs de nos juniors M19 garçons dans la salle multisport de Troinex.

A noter, la présence de trois médaillés troinésiens, deux en M17 garçons et un en M13 garçons. Faites découvrir le volleyball à vos enfants et inscrivez-les !

Toutes les informations se trouvent sur nos sites internet : www.volleygenevesud.ch ou www.beachvolley-geneve.ch

Et nous remercions chaleureusement les autorités de la commune de Troinex pour leur fidèle soutien.

Eric Métral
Président

ZONE LUMIERE - COURS DE COMEDIE MUSICALE

Les répétitions :

Janvier-février : les premières représentations sont proches et nos répétitions s'intensifient durant les week-ends.

Les spectacles :

Les premières représentations ont lieu dans la salle de spectacle de Troinex les 2 et 3 mars. Le spectacle a ensuite été joué, pour la première fois, en France, dans la salle de l'ECLA à Vulbens les 14 et 15 avril

Enfin les deux derniers spectacles se sont déroulés dans la salle de Grange-Collomb à Carouge les 25-26 mai.

L'affluence a été considérable puisque nous avons accueilli plus de 600 spectateurs (dont plus du tiers sur invitation).

Impact social :

De nombreuses invitations ont été distribuées dans les divers Foyers de Genève et environs. Les Foyer ST-Vincent ados, La Caravelle ainsi que le Foyer enfants de Chevrens, ainsi que celui de Salvan sont venus assister gratuitement aux spectacles.

Les jeunes de la troupe ont également distribué des invitations aux personnes de leur entourage n'ayant pas les moyens de payer leur place.

L'expérience tentée par les jeunes en difficulté (en Foyer ou non) a été le moteur pour une plus grande motivation chez d'autres jeunes. Elle a ouvert les portes à un projet complémentaire : l'ouverture d'ateliers d'expérimentation (vocal, instrumental, danse, etc) auquel tout jeune intéressé peut participer sans engagement. Cet atelier ouvrira ces portes en septembre prochain.

Le comité :

travaille à l'élaboration de ces nouveaux ateliers, reprend ses activités d'organisation de soirées à thèmes et, au vu du grand succès des représentations, il recherche d'autres salles et d'autres dates en 2019 pour « La Croisée des Hasards ». L'enthousiasme des spectateurs a motivé la troupe à poursuivre l'aventure de ce spectacle.

Annette Perrelet
Présidente

IMPRESSUM

**Compte rendu administratif
et financier 2018
Commune de Troinex**

Imprimeur

Print-On-Time
Imprimerie POT Sàrl
Avenue des Communes-
Réunies 78
1212 Grand-Lancy

Editeur

Commune de Troinex
Chemin de la Grand-Cour 8
1256 Troinex
www.troinex.ch

Photos

Mairie de Troinex/L.Pessy

Tirage

80 ex.

Mairie de Troinex

Chemin de la Grand-Cour 8 • 1256 Troinex

Tél: 022 784 31 11 • Fax: 022 784 39 08

www.troinex.ch • mairie@troinex.ch